



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMMISSION DE L'INTÉRIEUR, DES AFFAIRES
GÉNÉRALES ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

COMMISSIE VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN, DE
ALGEMENE ZAKEN EN HET OPENBAAR AMBT

Mercredi

30-11-2011

Après-midi

Woensdag

30-11-2011

Namiddag

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen!	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen!
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
VB	Vlaams Belang
cdH	centre démocrate Humaniste
LDD	Lijst Dedecker
INDEP-ONAFH	Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 53 0000/000	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000	Parlementair stuk van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Commandes :	Bestellingen :
Place de la Nation 2	Natieplein 2
1008 Bruxelles	1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60	Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be	www.dekamer.be
e-mail : publications@lachambre.be	e-mail : publicaties@dekamer.be

SOMMAIRE

- Question de M. Siegfried Bracke à la ministre de l'Intérieur sur "les quotas en matière de contraventions à Gand" (n° 7168)
Orateurs: **Siegfried Bracke, Annemie Turtelboom**, ministre de l'Intérieur 1
- Questions jointes de 3
- M. Laurent Devin à la ministre de l'Intérieur sur "l'augmentation du nombre de victimes de faux agents de police." (n° 7199) 3
- M. Koenraad Degroote à la ministre de l'Intérieur sur "les faux agents et l'achat libre de pièces d'uniforme" (n° 7260) 3
Orateurs: **Koenraad Degroote, Annemie Turtelboom**, ministre de l'Intérieur
- Question de M. Éric Jadot à la ministre de l'Intérieur sur "les prises de vue de la centrale nucléaire de Tihange par la société Google dans le cadre de son programme Street View" (n° 7219) 4
Orateurs: **Éric Jadot, Annemie Turtelboom**, ministre de l'Intérieur
- Question de M. Koenraad Degroote à la ministre de l'Intérieur sur "le problème des collectes d'armes effectuées pas les services de police auprès des citoyens" (n° 7224) 5
Orateurs: **Koenraad Degroote, Annemie Turtelboom**, ministre de l'Intérieur
- Question de M. Georges Gilkinet à la ministre de l'Intérieur sur "la gestion du personnel au sein de la Centrale de Chooz" (n° 7238) 6
Orateurs: **Georges Gilkinet, Annemie Turtelboom**, ministre de l'Intérieur
- Question de M. Georges Gilkinet à la ministre de l'Intérieur sur "la situation de la zone de police de Jemeppe-sur-Sambre" (n° 7241) 7
Orateurs: **Georges Gilkinet, Annemie Turtelboom**, ministre de l'Intérieur
- Question de M. Koenraad Degroote à la ministre de l'Intérieur sur "les recommandations du Comité P concernant l'accueil et le respect de la protection de la vie privée" (n° 7258) 8

INHOUD

- Vraag van de heer Siegfried Bracke aan de minister van Binnenlandse Zaken over "bonnenquota in Gent" (nr. 7168) 1
Sprekers: **Siegfried Bracke, Annemie Turtelboom**, minister van Binnenlandse Zaken
- Samengevoegde vragen van 3
- de heer Laurent Devin aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de toename van het aantal slachtoffers van nepagenten." (nr. 7199) 3
- de heer Koenraad Degroote aan de minister van Binnenlandse Zaken over "valse agenten en vrij aan te kopen uniformstukken" (nr. 7260) 3
Sprekers: **Koenraad Degroote, Annemie Turtelboom**, minister van Binnenlandse Zaken
- Vraag van de heer Éric Jadot aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de beelden van de kerncentrale van Tihange die de firma Google gemaakt heeft voor Google Street View" (nr. 7219) 4
Sprekers: **Éric Jadot, Annemie Turtelboom**, minister van Binnenlandse Zaken
- Vraag van de heer Koenraad Degroote aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de problematiek van de wapeninzamelingen die de politiediensten verricht hebben bij de burgers" (nr. 7224) 5
Sprekers: **Koenraad Degroote, Annemie Turtelboom**, minister van Binnenlandse Zaken
- Vraag van de heer Georges Gilkinet aan de minister van Binnenlandse Zaken over "het humanresourcesmanagement in de kerncentrale van Chooz" (nr. 7238) 6
Sprekers: **Georges Gilkinet, Annemie Turtelboom**, minister van Binnenlandse Zaken
- Vraag van de heer Georges Gilkinet aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de toestand in de politiezone van Jemeppe-sur-Sambre" (nr. 7241) 7
Sprekers: **Georges Gilkinet, Annemie Turtelboom**, minister van Binnenlandse Zaken
- Vraag van de heer Koenraad Degroote aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de aanbevelingen van het Comité P in verband met onthaal en het respect voor de persoonlijke levenssfeer" (nr. 7258) 8

Orateurs: **Koenraad Degroote, Annemie Turtelboom**, ministre de l'Intérieur

Sprekers: **Koenraad Degroote, Annemie Turtelboom**, minister van Binnenlandse Zaken

Question de M. Koenraad Degroote à la ministre de l'Intérieur sur "les recommandations du Comité P et la révision de la loi disciplinaire" (n° 7259)

9

Orateurs: **Koenraad Degroote, Annemie Turtelboom**, ministre de l'Intérieur

Vraag van de heer Koenraad Degroote aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de aanbevelingen van het Comité P en de herziening van de tuchtwet" (nr. 7259)

9

Sprekers: **Koenraad Degroote, Annemie Turtelboom**, minister van Binnenlandse Zaken

Question de M. Jan Van Esbroeck à la ministre de l'Intérieur sur "l'arrêté royal réglant certaines méthodes de gardiennage" (n° 7257)

10

Orateurs: **Jan Van Esbroeck, Annemie Turtelboom**, ministre de l'Intérieur

Vraag van de heer Jan Van Esbroeck aan de minister van Binnenlandse Zaken over "het KB tot regeling van bepaalde methodes van bewaking" (nr. 7257)

10

Sprekers: **Jan Van Esbroeck, Annemie Turtelboom**, minister van Binnenlandse Zaken

COMMISSION DE L'INTÉRIEUR,
DES AFFAIRES GÉNÉRALES ET
DE LA FONCTION PUBLIQUE

du

MERCREDI 30 NOVEMBRE 2011

Après-midi

COMMISSIE VOOR DE
BINNENLANDSE ZAKEN, DE
ALGEMENE ZAKEN EN HET
OPENBAAR AMBT

van

WOENSDAG 30 NOVEMBER 2011

Namiddag

La réunion publique est ouverte à 14 h 21 sous la présidence de M. Koenraad Degroote.

Le **président**: La question n° 7167 de M. De Vriendt est transformée en question écrite.

01 Question de M. Siegfried Bracke à la ministre de l'Intérieur sur "les quotas en matière de contraventions à Gand" (n° 7168)

01.01 Siegfried Bracke (N-VA): La zone de police de Gand applique des quotas en matière de contraventions. Selon une note du chef de corps, la police entend ainsi verbaliser 10 205 conducteurs n'ayant pas bouclé leur ceinture de sécurité et 33 000 auteurs de stationnements interdits. Ces chiffres portent sur les contraventions et les amendes, non sur les contrôles. Si l'on en croit le chef de corps, ces quotas seraient imposés par les États généraux de la Sécurité Routière.

Est-ce exact? Ces quotas sont-ils également en vigueur dans d'autres villes? La ministre est-elle toujours hostile au principe de ces quotas de contraventions?

01.02 Annemie Turtelboom, ministre (*en néerlandais*): Dans la zone de police de Gand, en ce qui concerne l'alcool au volant et la vitesse excessive, deux priorités nationales, il s'agit de quotas vers lesquels les différents services, donc pas les fonctionnaires de police à titre individuel, doivent tendre en matière de nombre de contrôles effectués. Pour l'ensemble du corps, il s'agit respectivement de 13 000 tests d'haleine et de 530 000 contrôles de vitesse. En ce qui concerne le port de la ceinture de sécurité, autre priorité

De openbare vergadering wordt geopend om 14.21 uur en voorgezeten door de heer Koenraad Degroote.

De **voorzitter**: Vraag nr. 7167 van de heer De Vriendt wordt omgezet in een schriftelijke vraag.

01 Vraag van de heer Siegfried Bracke aan de minister van Binnenlandse Zaken over "bonnenquota in Gent" (nr. 7168)

01.01 Siegfried Bracke (N-VA): In de politiezone Gent zijn bonnenquota van kracht. Volgens een nota van de korpschef wil men per jaar 10.205 bestuurders betrappen die hun gordel niet dragen en 33.000 foutparkeerders beteugelen. Het gaat om bekeuringen en inningen, niet om controles. Volgens de korpschef zijn de quota opgelegd door de Staten-Generaal van de Verkeersveiligheid.

Klopt dit? Bestaan deze quota ook in andere steden? Blijft de minister gekant tegen deze bonnenquota?

01.02 Minister Annemie Turtelboom (*Nederlands*): In de politiezone Gent gaat het bij de nationale prioritaire items alcohol en snelheid over quota die de verschillende diensten, dus niet de individuele politiemensen, moeten nastreven inzake het aantal uitgevoerde controles. Voor het hele korps gaat het respectievelijk om 13.000 ademtests en 530.000 snelheidcontroles. Voor gordeldracht, ook een nationale prioriteit, en foutparkeren, een lokale prioriteit, betreft het het aantal vastgestelde overtredingen. Daar gaat het respectievelijk om

ationale, et le stationnement interdit, priorité locale, il s'agit du nombre d'infractions constatées. En l'occurrence, il s'agit respectivement de quotas de 10 205 et de 32 000 contraventions, car il est difficile de recueillir des chiffres relatifs au nombre de conducteurs ayant été contrôlés quant au port de la ceinture ou au stationnement illicite.

Les objectifs de la zone de police de Gand ont été soumis à la concertation syndicale. Le projet de note sera revu dans le courant du mois de décembre 2011, sur la base du résultat de cette concertation.

Je reste contre les quotas de contraventions selon lesquels la police a pour mission d'infliger un certain nombre d'amendes. Les États généraux de la Sécurité Routière ont fixé comme objectif la réduction d'ici 2015 du nombre de tués sur les routes à maximum 500 par an. Nous devons dès lors nous consacrer aux phénomènes les plus meurtriers: la conduite sous influence, la vitesse excessive et le non-respect du port de la ceinture de sécurité.

C'est pour cette raison que nous avons déclaré qu'il serait bon que la police procède à 2,1 millions de tests d'haleine. La vitesse de 40 millions de véhicules devrait également être contrôlée et 1,8 million d'automobilistes devraient faire l'objet d'un contrôle du port de la ceinture. Mais cela ne signifie pas qu'il faille infliger autant d'amendes.

Ces objectifs concernent la police intégrée, sans distinction entre la police fédérale et locale. Les zones locales décident elles-mêmes de la manière dont elles souhaitent les atteindre.

Aucune donnée n'est disponible au niveau central en ce qui concerne un quota de contraventions effectivement imposé aux services de police. En revanche, la Commission permanente de la police locale a converti en quotas les objectifs des États généraux en matière de contrôles à effectuer au sein de chaque zone de police. Ces quotas ne revêtent cependant pas le moindre caractère contraignant et n'imposent pas un nombre minimum d'amendes.

Ma cellule stratégique a contacté Gand afin d'éclaircir à nouveau quelques détails.

01.03 Siegfried Bracke (N-VA): Je comprends que Gand ait interprété assez largement les objectifs et qu'il faille apporter un correctif. Il s'agit en effet des contrôles et non des amendes ou des perceptions.

quota van 10.205 en 32.000 bekeuringen, omdat men moeilijk cijfers kan verzamelen over het aantal bestuurders dat werd gecontroleerd op gordeldracht of op foutparkeren.

De doelstellingen van de politiezone Gent werden voorgelegd aan het vakbondsoverleg. De ontwerpnota zal op basis hiervan herzien worden in de loop van december 2011.

Ik ben nog steeds tegen bonnenquota waarbij de politie wordt uitgestuurd om een vooropgesteld aantal boetes uit te schrijven. De Staten-Generaal van de Verkeersveiligheid willen tegen 2015 per jaar maximum 500 verkeersslachtoffers. Dan moeten wij inzetten op de fenomenen die de meeste slachtoffers veroorzaken: rijden onder invloed, overdreven snelheid en het niet-dragen van de gordel.

Daarom heeft men gezegd dat het goed zou zijn mocht de politie 2,1 miljoen ademtests afnemen. Men zou ook 40 miljoen voertuigen moeten controleren op snelheid en 1,8 miljoen controles moeten doen op gordeldracht. Dat wil niet zeggen dat men zoveel boetes moet uitschrijven.

Deze doelstellingen zijn uitgewerkt voor de geïntegreerde politie, zonder opsplitsing over de federale en de lokale politie. De lokale zones beslissen hoe zij deze doelstellingen willen behalen.

Op het centrale niveau zijn geen gegevens beschikbaar omtrent effectief gehanteerde boetequota bij de politiediensten. De Vaste Commissie van de Lokale Politie heeft wel de doelstellingen van de staten-generaal omgezet in quota voor na te streven controles per politiezone. Deze quota hebben echter geen enkel dwingend karakter en zijn ook geen boetequota.

Mijn beleidscel heeft contact opgenomen met Gent om een en ander nog eens helder te duiden.

01.03 Siegfried Bracke (N-VA): Ik begrijp dat men in Gent de doelstellingen nogal ruim heeft begrepen en dat dit moet worden bijgestuurd. Het komt inderdaad aan op de controles en niet op de boetes of de inningen.

Je trouve néanmoins curieux que les objectifs soient soumis à la concertation syndicale et qu'ils soient ensuite adaptés.

01.04 **Annemie Turtelboom**, ministre (*en néerlandais*): Pour qu'ils bénéficient d'un large soutien, il me paraît logique de déterminer les objectifs en concertation avec les organisations syndicales.

L'incident est clos.

Le **président**: La question n° 7172 de Mme Jadin est reportée.

Président: Siegfried Bracke.

02 Questions jointes de

- M. Laurent Devin à la ministre de l'Intérieur sur "l'augmentation du nombre de victimes de faux agents de police." (n° 7199)

- M. Koenraad Degroote à la ministre de l'Intérieur sur "les faux agents et l'achat libre de pièces d'uniforme" (n° 7260)

Le **président**: La question n° 7199 de M. Devin est transformée en question écrite.

02.01 **Koenraad Degroote** (N-VA): Des pièces d'uniforme de la police sont mises en vente sur l'internet par le biais du circuit de seconde main. Face au phénomène des faux policiers qui agressent des personnes âgées, ces pratiques sont inadmissibles. C'est la raison pour laquelle la ministre avait déjà pris précédemment des mesures et le Comité P suit également l'affaire.

Où en est ce dossier?

02.02 **Annemie Turtelboom**, ministre (*en néerlandais*): En collaboration avec la police, mes services préparent actuellement un plan d'action pour remédier à court, moyen et long terme au problème des agressions commises par de faux policiers. Une analyse préalable est effectuée et dès que ses résultats seront connus, une action de sensibilisation sera menée par l'intermédiaire des administrations locales et des services publics.

Même si l'uniforme reste la propriété de l'agent, y compris lors de son départ à la retraite, il est interdit de le donner, de le prêter ou de le vendre sans le consentement des autorités. Un contrôle effectué sur plusieurs sites internet n'a pas révélé d'uniformes de policier proposés à la vente.

Dans la lutte contre le phénomène des faux agents

Ik vind het wel een vreemde toestand dat de doelstellingen worden voorgelegd aan het vakbondsoverleg en dan worden aangepast.

01.04 Minister **Annemie Turtelboom** (*Nederlands*): Het is logisch dat men met de vakbondsorganisaties bespreekt wat de doelstellingen zijn, zodat deze breed gedragen worden.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Vraag nr. 7172 van mevrouw Jadin wordt uitgesteld.

Voorzitter: Siegfried Bracke.

02 Samengevoegde vragen van

- de heer Laurent Devin aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de toename van het aantal slachtoffers van nepagenten." (nr. 7199)

- de heer Koenraad Degroote aan de minister van Binnenlandse Zaken over "valse agenten en vrij aan te kopen uniformstukken" (nr. 7260)

De **voorzitter**: Vraag nr. 7199 van de heer Devin wordt omgezet in een schriftelijke vraag.

02.01 **Koenraad Degroote** (N-VA): Uniformstukken van de politie worden via het tweedehandscircuit op internet te koop aangeboden. Gezien het probleem van nepagenten die bejaarden overvallen, kunnen we dat niet laten gebeuren. De minister nam daarom in het verleden al maatregelen, ook het Comité P volgt het probleem.

Wat is de stand van zaken?

02.02 Minister **Annemie Turtelboom** (*Nederlands*): Mijn diensten werken momenteel samen met de politie aan een actieplan om het probleem van overvallen door nepagenten op korte, middellange en lange termijn aan te pakken. Eerst gebeurt er een analyse. Zodra de resultaten daarvan bekend zijn, komt er een sensibiliseringsactie via de lokale overheden en de openbare diensten.

Hoewel het uniform eigendom blijft van het personeelslid, ook als men met pensioen gaat, is het verboden het weg te geven, uit te lenen of te verhandelen zonder toestemming van de overheid. Bij nazicht op verschillende internetsites werden geen te koop aangeboden politie-uniformen aangetroffen.

In de strijd tegen het fenomeen van de nepagenten

de police, la police fédérale a encore mené récemment une campagne de sensibilisation. Une fiche avec tous les conseils de prévention destinée essentiellement aux personnes âgées sera en outre élaborée.

J'ai informé le Comité P du fait que la police fédérale est en train de préparer un texte de loi rendant punissable la vente d'uniformes de police.

02.03 Koenraad Degroote (N-VA): Il est très difficile pour les citoyens, et pour les seniors en particulier, de distinguer un vrai agent d'un faux, surtout s'il peut présenter une pseudo-carte de service. De telles situations ne sont pas de nature à faciliter le travail de la police.

Le **président:** La question n° 7213 de Mme Déom est reportée.

L'incident est clos.

03 Question de M. Éric Jadot à la ministre de l'Intérieur sur "les prises de vue de la centrale nucléaire de Tihange par la société Google dans le cadre de son programme Street View" (n° 7219)

03.01 Éric Jadot (Ecolo-Groen!): En mai dernier, un étudiant en journalisme fut appréhendé par la police suite à la prise de photos de la centrale nucléaire de Tihange. Il s'était vu saisir son matériel photographique et une partie des clichés avaient été effacés par les services de police, ce qui a été justifié par la vigilance nécessaire à la sécurité autour de ce site sensible.

Depuis sa récente mise en service, on peut voir sur Google Street View des prises de vue inédites détaillées du périmètre de la centrale.

Les forces de police sont-elles également intervenues lors du passage des *Google cars*? Quelles sont les consignes de sécurité en matière de photographie et de circulation autour du site de Tihange? Le gouvernement compte-t-il dresser une liste des sites sensibles afin d'obliger la société Google à les flouter? Quels sont les sites identifiés par votre département et vos exigences en la matière?

03.02 Annemie Turtelboom, ministre (en français): L'étudiant ayant fait l'objet de l'intervention de police n'avait pas demandé d'autorisation et prenait des photos du système de sécurité de la centrale. Il se trouvait sur le parking de la centrale, donc sur la propriété d'Electrabel.

was er onlangs nog een bewustmakingscampagne van de federale politie. Er zal ook een steekkaart worden opgesteld met alle preventieve aanbevelingen, vooral gericht naar oudere mensen.

Ik heb het Comité P ervan op de hoogte gebracht dat de federale politie aan een ontwerp van wettekst werkt om het verkopen van politie-uniformen strafbaar te maken.

02.03 Koenraad Degroote (N-VA): Voor de burger, zeker voor bejaarden, is het zeer moeilijk om het verschil te zien tussen een echte en een valse agent, ook als ze een zogenaamde dienstkaart kunnen voorleggen. Dit soort zaken belemmert de werking van de politie.

De **voorzitter:** Vraag nr. 7213 van mevrouw Déom wordt uitgesteld.

Het incident is gesloten.

03 Vraag van de heer Éric Jadot aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de beelden van de kerncentrale van Tihange die de firma Google gemaakt heeft voor Google Street View" (nr. 7219)

03.01 Éric Jadot (Ecolo-Groen!): In mei heeft de politie een student journalistiek aangehouden die foto's had genomen van de kerncentrale in Tihange. Zijn fotomateriaal werd in beslag genomen en een aantal beelden werd door de politiediensten gewist. De politie riep ter rechtvaardiging in dat ze de veiligheid rond die risicosite niet in het gedrang mocht laten brengen.

Sinds Google Street View België online is, kan men nooit eerder vertoonde, haarscherpe foto's van de omgeving van de centrale zien.

Is de politie ook opgetreden toen de wagens van Google die site fotografeerden? Welke veiligheidsinstructies gelden er voor het fotograferen van en het verkeer rond de site van Tihange? Zal de regering een lijst opstellen van de risicosites waarvan Google enkel onscherpe beelden zal mogen verspreiden? Welke sites werden door uw departement geselecteerd en welke veiligheidsconsignes gelden er ter zake?

03.02 Minister Annemie Turtelboom (Frans): De student die door de politie werd opgepakt, had geen toestemming gevraagd en was het beveiligingssysteem van de centrale aan het fotograferen. Hij bevond zich op de parking van de centrale, dus op de eigendom van Electrabel.

Lors du passage des *Google cars*, il n'y a pas eu de contact entre Electrabel-Tihange et la société Google. Toutes les prises de vue ont été réalisées depuis la voie publique. Selon l'opérateur, elles ne mettent pas en danger la sécurité du site. Il n'est pas interdit de prendre des photos du site de l'extérieur. En revanche, il est interdit de pénétrer sans autorisation dans le premier périmètre ou au-delà avec un appareil photo ou tout autre moyen de prendre des photos; en cas d'autorisation, les photos sont soumises à l'opérateur.

Il appartient aux responsables des sites sensibles de veiller à ce que les images ne portent pas atteinte à la sécurité et de procéder à leur floutage. On en a discuté vendredi dernier lors d'une réunion au centre de crise.

03.03 **Éric Jadot** (Ecolo-Groen!): L'étudiant n'avait pas demandé l'autorisation mais Google non plus.

03.04 **Annemie Turtelboom**, ministre (*en français*): La différence, c'est que l'étudiant était entré sur le site.

03.05 **Éric Jadot** (Ecolo-Groen!): Google a-t-il soumis les photos à l'opérateur?

03.06 **Annemie Turtelboom**, ministre (*en français*): On n'a pas besoin de le faire quand les photographies sont prises de la voie publique.

03.07 **Éric Jadot** (Ecolo-Groen!): Il faudra se pencher sur cette nouvelle application et ses implications pour les sites sensibles.

L'incident est clos.

04 **Question de M. Koenraad Degroote à la ministre de l'Intérieur sur "le problème des collectes d'armes effectuées pas les services de police auprès des citoyens" (n° 7224)**

04.01 **Koenraad Degroote** (N-VA): Le rapport annuel du Comité P ne contient aucune information sur la collecte des armes et les irrégularités commises à cette occasion.

De combien de collectes indues s'agit-il? Combien de policiers y sont impliqués? Est-il possible d'obtenir un récapitulatif par arrondissement judiciaire? Qu'en est-il des poursuites engagées,

Voor de Google-auto's langs de centrale zijn gereden, is er geen contact geweest tussen Electrabel-Tihange en Google. Alle foto's werden gemaakt vanaf de openbare weg. Volgens de operator brengen ze de veiligheid van de site niet in gevaar. Het is niet verboden om vanop de openbare weg foto's van de site te nemen. Het is echter wél verboden om zonder toestemming de eerste veiligheidsbuffer of de terreinen daarachter te betreden met een fototoestel of een ander apparaat waarmee foto's kunnen worden gemaakt; als men over een toestemming beschikt, moeten de foto's aan de operator worden voorgelegd.

De beheerders van risicosites moeten erop toezien dat de beelden de veiligheid niet in het gedrang brengen, en ze moeten ze onherkenbaar maken. Vorige vrijdag hebben we deze aangelegenheid tijdens een vergadering in het crisiscentrum besproken.

03.03 **Éric Jadot** (Ecolo-Groen!): De student had geen toestemming gevraagd, maar Google evenmin.

03.04 **Minister Annemie Turtelboom** (*Frans*): Het verschil is dat de student het terrein van de kerncentrale had betreden.

03.05 **Éric Jadot** (Ecolo-Groen!): Heeft Google zijn foto's voorgelegd aan de operator?

03.06 **Minister Annemie Turtelboom** (*Frans*): Als de foto's vanaf de openbare weg zijn genomen, geldt die verplichting niet.

03.07 **Éric Jadot** (Ecolo-Groen!): We moeten ons buigen over die nieuwe toepassing en nagaan welke gevolgen ze kan hebben voor dergelijke risicosites.

Het incident is gesloten.

04 **Vraag van de heer Koenraad Degroote aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de problematiek van de wapeninzamelingen die de politiediensten verricht hebben bij de burgers" (nr. 7224)**

04.01 **Koenraad Degroote** (N-VA): In het jaarverslag van het Comité P wordt geen informatie verstrekt over de wapeninzamelingen en de onregelmatigheden die daarbij gebeurden.

Over hoeveel onterechte inzamelingen gaat het? Hoeveel agenten zijn hierbij betrokken? Krijg ik een overzicht per gerechtelijk arrondissement? Is er al meer bekend over vervolgingen, veroordelingen of

des condamnations prononcées ou des procédures disciplinaires lancées? tuchtprocedures?

04.02 Annemie Turtelboom, ministre (*en néerlandais*): Des informations provenant de l'Inspection générale révèlent que depuis 2007, 14 policiers ont fait l'objet d'enquêtes judiciaires, dont 2 à Charleroi, 3 à Gand, 5 à Louvain et 1 à Bruxelles, Liège, Mons et Tournai. Le Comité P adressera un courrier au Président de la Chambre à ce sujet.

Il appert de données du Conseil de discipline que 15 sanctions disciplinaires ont été infligées depuis 2007, parmi lesquelles 4 sanctions sévères. Pour ce qui est des poursuites et des condamnations, je vous renvoie au ministre de la Justice.

04.03 Koenraad Degroote (N-VA): Les médias semblaient laisser sous-entendre que le nombre de dossiers était nettement plus élevé. Toutes les données n'ont peut-être pas encore été rassemblées et il nous reste à attendre que toute la vérité soit faite.

L'incident est clos.

05 Question de M. Georges Gilkinet à la ministre de l'Intérieur sur "la gestion du personnel au sein de la Centrale de Chooz" (n° 7238)

05.01 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen!): Le 18 janvier prochain, l'ancien responsable de la centrale de Chooz comparaitra devant le tribunal correctionnel de Charleville-Mézières suite à la plainte déposée par sept salariés qui affirment avoir été victimes de brimades et d'humiliations répétées entre 2005 et 2008.

L'enquête a mis en lumière des faits particulièrement inquiétants quant à la gestion des ressources humaines, avec des effets néfastes et indéniables sur la santé des victimes, leurs conditions de travail et leur vie privée.

Avez-vous été informée de cette procédure judiciaire? Vu l'impact potentiel sur les citoyens de notre pays, n'êtes-vous pas inquiète de telles difficultés de gestion du personnel? Ces questions sont-elles abordées lors des rencontres belgo-françaises sur la sécurité de la centrale? Des informations au sujet de la gestion du personnel à la centrale de Chooz sont-elles échangées à cette occasion? Quelles sont les réponses données par les autorités françaises?

04.02 Minister Annemie Turtelboom (*Nederlands*): Uit informatie van de Algemene Inspectie blijkt dat er sinds 2007 gerechtelijke onderzoeken gevoerd werden tegen 14 politiemensen, van wie 2 in Charleroi, 3 in Gent, 5 in Leuven en telkens één in Brussel, Luik, Bergen en Doornik. Het Comité P zal hierover een schrijven richten aan de Kamervoorzitter.

Uit gegevens van de Tuchtraad blijkt dat er sinds 2007 15 tuchtstraffen werden opgelegd, waarvan 4 zware. Voor vervolgingen en veroordelingen verwijs ik door naar de minister van Justitie.

04.03 Koenraad Degroote (N-VA): In de media leek het alsof het over veel meer dossiers gaat. Misschien zijn nog niet alle gegevens samengevoegd en moeten we de volledige waarheid nog afwachten.

Het incident is gesloten.

05 Vraag van de heer Georges Gilkinet aan de minister van Binnenlandse Zaken over "het humanresourcesmanagement in de kerncentrale van Chooz" (nr. 7238)

05.01 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen!): Op 18 januari verschijnt de voormalige directeur van de centrale van Chooz voor de correctionele rechtbank van Charleville-Mézières naar aanleiding van een klacht van zeven werknemers, die zeggen dat ze tussen 2005 en 2008 herhaaldelijk getreiterd en vernederd werden.

Het onderzoek bracht bijzonder verontrustende zaken aan het licht met betrekking tot het humanresourcesmanagement, waarvan de nefaste gevolgen voor de gezondheid van de slachtoffers, hun arbeidsomstandigheden en hun privéleven onmiskenbaar zijn.

Werd u geïnformeerd over deze rechtszaak? Verontrusten die problemen inzake personeelsbeheer u niet, gelet op de mogelijke gevolgen voor de inwoners van ons land? Komen die zaken aan bod tijdens het overleg tussen België en Frankrijk met betrekking tot de veiligheid van de centrale? Wordt er daarbij informatie verstrekt over het personeelsbeheer in de centrale van Chooz? Welke antwoorden hebben de Franse autoriteiten gegeven?

05.02 Annemie Turtelboom, ministre (*en français*): L'Agence fédérale de Contrôle nucléaire (AFCN) n'est au courant d'aucune procédure judiciaire en France à la suite des plaintes déposées par quelques membres du personnel de la centrale nucléaire de Chooz concernant des faits de harcèlement moral subis entre 2005 et 2008.

Grâce à la concertation périodique franco-belge, l'AFCN est informée de tous les événements susceptibles d'avoir un impact sur la sûreté de l'installation. Au-delà, l'AFCN respecte la souveraineté des autorités françaises et l'indépendance de leurs instances judiciaires. L'AFCN considère donc que le conflit relatif à la gestion du personnel présente un caractère purement interne à l'entreprise et n'a pas d'impact sur le plan de la sécurité.

05.03 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen!): Je ne partage pas ce point de vue. Il est problématique de nier que la question de la gestion des ressources humaines à l'intérieur d'un site nucléaire a un impact sur la sécurité. Ce thème doit être inscrit à l'ordre du jour d'une prochaine réunion de concertation. Il ne sert à rien d'organiser des *stress tests* sur la solidité des centrales si, à l'intérieur, le travail ne se déroule pas dans de bonnes conditions.

L'incident est clos.

06 Question de M. Georges Gilkinet à la ministre de l'Intérieur sur "la situation de la zone de police de Jemeppe-sur-Sambre" (n° 7241)

06.01 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen!): Le 25 juillet, je vous ai interrogée sur la situation inquiétante de la zone de police de Jemeppe-sur-Sambre et vous m'avez répondu attendre les résultats des enquêtes en cours avant d'envisager des mesures (voir *Questions et réponses écrites*, 53/043, p. 84-86). Le rapport d'enquête de l'Inspection générale, comportant des recommandations sur le fonctionnement de la zone, avait été transmis aux autorités locales et au chef de corps. La difficulté réside dans le fait que ces personnes sont précisément à l'origine d'une partie des difficultés.

Quatre mois plus tard, l'ambiance de travail dans la zone ne s'est pas améliorée. Ces derniers jours, des accusations graves ont visé la hiérarchie de la zone, ce qui a fait l'objet d'une manifestation du personnel lors du conseil communal de Jemeppe la semaine passée, sans pour autant rétablir le

05.02 Minister Annemie Turtelboom (*Frans*): Het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle (FANC) is niet op de hoogte van enige rechtszaak in Frankrijk naar aanleiding van klachten van een aantal personeelsleden van de kerncentrale van Chooz wegens pesterijen die tussen 2005 en 2008 plaatsvonden.

Dankzij het periodieke overleg tussen Frankrijk en België wordt het FANC ingelicht over alle gebeurtenissen die gevolgen kunnen hebben voor de veiligheid van de inrichting. Voor het overige respecteert het FANC de soevereiniteit van de Franse autoriteiten en de onafhankelijkheid van hun gerechtelijke instanties. Het FANC is bijgevolg van mening dat het conflict met betrekking tot het personeelsbeheer een louter interne kwestie is en geen gevolgen heeft op het vlak van de veiligheid.

05.03 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen!): Ik deel dat standpunt niet. Het valt moeilijk te ontkennen dat het vraagstuk van het humanresourcesmanagement op een nucleaire site een impact heeft op de veiligheid. Dat thema moet tijdens een volgende overlegvergadering aan bod komen. Het heeft geen zin om stresstests met betrekking tot de duurzaamheid van de kerncentrales te organiseren als de werkomstandigheden in de centrales niet op punt staan.

Het incident is gesloten.

06 Vraag van de heer Georges Gilkinet aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de toestand in de politiezone van Jemeppe-sur-Sambre" (nr. 7241)

06.01 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen!): Op 25 juli heb ik u ondervraagd over de zorgwekkende situatie in de politiezone Jemeppe-sur-Sambre. U antwoordde me toen dat u de resultaten van de lopende onderzoeken inwachtte alvorens maatregelen te treffen (zie *Schriftelijke vragen en antwoorden*, 53/043, blz. 84-86). De Algemene Inspectie heeft haar onderzoeksrapport, dat een reeks aanbevelingen met betrekking tot de werking van de politiezone bevat, aan de korpschef en de lokale overheden bezorgd. Het probleem is evenwel dat precies die personen aan de oorsprong van sommige problemen liggen.

Vier maanden later is de werksfeer in de politiezone nog altijd niet beter. De voorbije dagen werden er ernstige beschuldigingen geuit aan het adres van de leidinggevende ambtenaren van de politiezone. Daarom ook heeft het personeel vorige week de gemeenteraad van Jemeppe verstoord.

dialogue. Les organisations syndicales ont annoncé de nouvelles actions.

Cette situation appelle une réaction rapide et vigoureuse. Êtes-vous informée de la situation sur place? Quelles mesures avez-vous prises ou envisagez-vous de prendre à l'égard de cette zone, par exemple par l'envoi d'un conseiller spécial de la police fédérale? Quand comptez-vous agir?

06.02 **Annemie Turtelboom**, ministre (*en français*): Ce n'est pas la première fois que vous m'interpellez sur ce sujet. La gestion journalière d'une zone de police revient d'abord – je le rappelle – au chef de corps et aux autorités locales. C'est la base de la réforme organisée il y a onze ans. Il faut respecter notre police à deux niveaux.

Une réunion du 10 novembre 2011 a permis de constater que les divergences au sein de la zone de police concernée sont en voie d'être résolues. Le retrait de la décision de suspension des dirigeants de la zone a été notifié aux intéressés.

Par ailleurs, un comité de concertation de base se tiendra le 13 décembre 2011. Les services de l'Inspection générale suivent ce dossier.

06.03 **Georges Gilkinet** (Ecolo-Groen!): La réforme des polices donne une responsabilité première aux autorités locales. Mais que faire quand il y a un problème avec le chef de corps et l'autorité locale dans une zone mono-communale? C'est à l'autorité fédérale d'intervenir, comme vous l'avez fait dans une zone de police proche!

Vous dites qu'une réunion du 10 novembre a permis de résoudre une partie des problèmes. Mais le conseil communal postérieur à cette date a montré que le mécontentement est toujours aussi important, et je crains que la présence de l'Inspection lors d'un futur comité de concertation de base soit insuffisante. Je demande des mesures plus volontaristes pour éviter tout accident et une dégradation de l'image de la police locale dans cette commune.

L'incident est clos.

07 Question de M. Koenraad Degroote à la ministre de l'Intérieur sur "les recommandations

Desondanks kon de dialoog niet worden hervat. De vakbonden hebben nieuwe acties aangekondigd.

Deze toestand vergt een snel en daadkrachtig optreden. Bent u op de hoogte van de situatie ter plaatse? Welke maatregelen hebt u genomen of zult u nemen ten aanzien van die politiezone? Overweegt u bijvoorbeeld om een speciaal adviseur van de federale politie in te zetten? Wanneer zult u ingrijpen?

06.02 Minister **Annemie Turtelboom** (*Frans*): Het is niet de eerste keer dat u me over dit onderwerp ondervraagt. Ik wil eraan herinneren dat het dagelijkse beheer van een politiezone in eerste instantie een opdracht is van de korpschef en de lokale overheden. Dat is de grondslag van de hervorming die elf jaar geleden op poten werd gezet. We moeten ons concept van een geïntegreerde politie op twee niveaus in acht nemen.

Tijdens een vergadering van 10 november 2011 kon worden vastgesteld dat de meningsverschillen in de betrokken politiezone bijna opgelost zijn. De intrekking van de beslissing inzake de schorsing van de leidinggevende ambtenaren van de zone werd aan de betrokkenen betekend.

Bovendien zal op 13 december 2011 het basisoverlegcomité bijeenkomen. De Algemene Inspectie volgt dit dossier op.

06.03 **Georges Gilkinet** (Ecolo-Groen!): Ingevolge de politiehervorming ligt de verantwoordelijkheid in de eerste plaats bij de lokale overheden. Wanneer er echter een probleem is met de korpschef en de lokale overheid in een zone die uit één gemeente bestaat, wat dan? Dan moet de federale overheid ingrijpen, zoals u dat in een nabijgelegen zone hebt gedaan!

U zegt dat een deel van de problemen werd opgelost tijdens een vergadering op 10 november. Op de bijeenkomst van de gemeenteraad, die later plaatsvond, is nochtans gebleken dat de ontevredenheid nog altijd even groot is, en ik vrees dat de aanwezigheid van de Algemene Inspectie op de vergadering van het basisoverlegcomité niet zal volstaan. Ik eis doortastendere maatregelen, om ongelukken te vermijden en om te voorkomen dat het imago van de lokale politie in die gemeente erop zou achteruitgaan.

Het incident is gesloten.

07 Vraag van de heer Koenraad Degroote aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de

du Comité P concernant l'accueil et le respect de la protection de la vie privée" (n° 7258)

07.01 Koenraad Degroote (N-VA): L'accueil des victimes par la police est essentiel. Le Comité P plaide pour une enquête sur les besoins et les attentes et conseille de dresser une carte sociale destinée à aider le personnel policier dans l'exercice de cette fonction d'accueil. Il recommande en outre de transmettre les données à la Commission de la protection de la vie privée.

Comment ces recommandations seront-elles concrètement transposées sur le terrain?

07.02 Annemie Turtelboom, ministre (*en néerlandais*): Je vous renvoie à mes précédentes réponses sur ce thème. Des progrès considérables ont été engrangés dans ce domaine et le Comité P confirme qu'une évaluation du fonctionnement a déjà été effectuée dans la plupart des zones de police. Il s'agit par ailleurs d'une compétence dévolue aux chefs de corps et aux autorités locales. La majorité des zones de police ont déjà une carte sociale et dans les autres, elle est en cours d'élaboration.

Conformément à la loi sur la protection de la vie privée, le gestionnaire de fichiers comportant des informations à caractère personnel doit le signaler à la Commission de la protection de la vie privée et je considère que cette obligation est respectée.

07.03 Koenraad Degroote (N-VA): Les zones locales doivent par conséquent exercer leurs compétences.

L'incident est clos.

Le **président**: La question n° 7228 de M. Dedeker est reportée.

08 Question de M. Koenraad Degroote à la ministre de l'Intérieur sur "les recommandations du Comité P et la révision de la loi disciplinaire" (n° 7259)

08.01 Koenraad Degroote (N-VA): En 1999, le Comité P a qualifié la procédure disciplinaire de trop complexe et les sanctions de ridicules ou de trop indulgentes. La ministre Turtelboom a déclaré, en son temps, que le règlement disciplinaire devait être adapté.

Le nouveau gouvernement accordera-t-il la priorité à cette réforme? Pour quand pouvons-nous espérer le projet et les arrêtés d'exécution? Les préparatifs

aanbevelingen van het Comité P in verband met onthaal en het respect voor de persoonlijke levenssfeer" (nr. 7258)

07.01 Koenraad Degroote (N-VA): Het onthaal van slachtoffers door de politie is van groot belang. Het Comité P pleit voor een peiling naar de noden en verwachtingen en raadt aan om een sociale kaart te maken die het politiepersoneel moet helpen bij de uitoefening van zijn onthaalfunctie. Daarnaast wordt aanbevolen om gegevens door te geven aan de privacycommissie.

Hoe zullen deze aanbevelingen in de praktijk worden omgezet?

07.02 Minister Annemie Turtelboom (*Nederlands*): Ik verwijz naar mijn eerdere antwoorden over deze problematiek. Er werd op dit vlak al heel wat vooruitgang geboekt. Het Comité P bevestigt dat de werking in de meeste politiezones al geëvalueerd werd. Dit is bovendien een bevoegdheid van de korpschefs en de lokale overheden. De meeste politiezones hebben al een sociale kaart en de andere zijn er een aan het opstellen.

Conform de wet op de bescherming van de persoonlijke levenssfeer moet de beheerder van bestanden met persoonsgegevens dit melden bij de privacycommissie. Ik ga er dan ook vanuit dat dit gebeurt.

07.03 Koenraad Degroote (N-VA): De lokale zones moeten hun bevoegdheden dus uitoefenen.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Vraag nr. 7228 van de heer Dedeker wordt uitgesteld.

08 Vraag van de heer Koenraad Degroote aan de minister van Binnenlandse Zaken over "de aanbevelingen van het Comité P en de herziening van de tuchtwet" (nr. 7259)

08.01 Koenraad Degroote (N-VA): In 1999 noemde het Comité P de tuchtprocedure te complex en de straffen belachelijk of te mild. Ook minister Turtelboom heeft in het verleden al gezegd dat de tuchtwet moet worden aangepast.

Zal de nieuwe regering de hervorming als een prioriteit behandelen? Wanneer mogen we het ontwerp en de uitvoeringsbesluiten verwachten?

sont-ils en cours? Tient-on compte également des arrêts Darville?

Zijn er daartoe al voorbereidingen getroffen? Wordt er ook rekening gehouden met de Darville-arresten?

08.02 Annemie Turtelboom, ministre (*en néerlandais*): Au cours de mon mandat, j'ai élaboré un concept totalement neuf de règlement disciplinaire s'articulant autour de quatre grands axes: l'adaptation de l'arsenal de sanctions, le raccourcissement et la simplification des procédures, la responsabilisation des chefs de corps pour ce qui est de la petite discipline et la professionnalisation pour ce qui est de la grande discipline. Cela signifie que le Conseil national de discipline aura également la possibilité d'imposer une sanction tandis qu'aujourd'hui, il n'a qu'une compétence d'avis.

08.02 Minister Annemie Turtelboom (Nederlands): Tijdens mijn ambtsperiode heb ik een volledig nieuw concept van tuchtwet uitgewerkt, met vier krachtlijnen: de aanpassing van het strafarsenaal, het inkorten en vereenvoudigen van de procedures, de responsabilisering van de korpschefs inzake lichte tucht en de professionalisering van de zware tucht. Dat laatste betekent dat de Tuchtraad ook een straf zal kunnen opleggen, terwijl hij nu enkel een adviserende bevoegdheid heeft.

Le concept a été maintes fois discuté avec l'Inspection générale, le Conseil consultatif des bourgmestres, les associations de villes et communes, le Conseil national de discipline, le SPF Intérieur, la Commission permanente de la police locale et différents bourgmestres individuels. Le gouvernement étant toujours en affaires courantes, les discussions sont informelles mais néanmoins approfondies. L'objectif est de définir un concept politique qui permettra au prochain ministre d'être immédiatement à pied d'œuvre.

Dit concept is meermaals besproken met de Algemene Inspectie, de Adviesraad voor Burgemeesters, de verenigingen van steden en gemeenten, de Tuchtraad, de FOD Binnenlandse Zaken, de Vaste Commissie van de Lokale Politie en verschillende individuele burgemeesters. Gezien de toestand van lopende zaken gebeurde dat op een informele wijze, maar daarom niet minder diepgaand. Het is de bedoeling dat er een beleidsconcept klaarligt waarmee de volgende minister onmiddellijk aan de slag kan gaan.

08.03 Koenraad Degroote (N-VA): Un agent suspendu dans l'attente d'une procédure disciplinaire et par la suite acquitté subit souvent un dommage public dont, j'ose l'espérer, il sera tenu compte. J'espère qu'on se préoccupera également de l'arbitraire dont il est parfois fait preuve dans la sanction.

08.03 Koenraad Degroote (N-VA): Een agent die wordt geschorst in afwachting van de tuchtprocedure en later wordt vrijgesproken, loopt vaak toch publieke schade op. Ik hoop dat daar rekening mee wordt gehouden. Ook hoop ik dat er aandacht wordt besteed aan de willekeur die er nu soms is bij de bestraffing.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

09 Question de M. Jan Van Esbroeck à la ministre de l'Intérieur sur "l'arrêté royal réglant certaines méthodes de gardiennage" (n° 7257)

09 Vraag van de heer Jan Van Esbroeck aan de minister van Binnenlandse Zaken over "het KB tot regeling van bepaalde methodes van bewaking" (nr. 7257)

09.01 Jan Van Esbroeck (N-VA): L'arrêté royal définissant les instructions relatives aux registres de gardiennage a été publié le 15 mars 2010 et il est entré en vigueur le 1er avril, mais le secteur a dû attendre le 28 mars pour recevoir les modalités de commande. Certains n'ont reçu les listes et les registres qu'après l'entrée en vigueur des nouvelles dispositions.

09.01 Jan Van Esbroeck (N-VA): Op 15 maart 2010 werd het KB met richtlijnen voor bewakingsregisters gepubliceerd. Dit KB trad op 1 april in werking, maar pas op 28 maart ontving de sector de bestelmodaliteiten. Sommigen kregen de lijsten en registers zelfs pas na de inwerkingtreding.

Le 27 avril, 27 entreprises concernées se sont réunies pour dénoncer ce problème et une concertation a eu lieu avec l'administration le 10 mai. Toutes les difficultés pratiques invoquées

Op 27 april vergaderden 27 betrokken bedrijven over dit probleem en op 10 mei werd overlegd met de administratie. Alle praktische bezwaren werden daarbij weggewimpeld genegeerd. Een

ont été purement et simplement niées. La mise en place d'une phase de transition a néanmoins été acceptée, mais sa confirmation écrite n'est parvenue que le 16 juin et les premières amendes ont été infligées dès la deuxième semaine de mai. Il apparaît en outre que toutes les zones de police ne sont pas informées de la procédure précise à suivre pour la signature des listes de gardiennage.

Tous les problèmes ont-ils été entre-temps résolus? Les procès verbaux déjà dressés pourront-ils être classés sans suite, la communication des informations correctes s'étant faite tardivement?

09.02 Annemie Turtelboom, ministre (*en néerlandais*): Depuis le 1^{er} avril, les agents de gardiennage présents dans les discothèques doivent être enregistrés dans un registre de gardiennage et les agents en service lors de fêtes occasionnelles doivent figurer sur une liste de gardiennage de façon à permettre un contrôle efficace. Cette règle a été annoncée un an à l'avance par le biais de l'arrêté royal du 15 mars 2010. La nouvelle législation a été explicitée en détails dans la circulaire que j'ai établie le 25 février 2011. De plus, un courrier a été adressé le 21 mars à chaque entreprise de gardiennage.

Quelques entreprises parmi les 61 concernées ont en effet reçu les registres avec dix jours de retard en raison d'une livraison tardive de l'imprimerie. La concertation demandée le 10 mai 2011 par plusieurs entreprises a eu lieu immédiatement. Le département de l'Intérieur s'est montré compréhensif et a reporté cette obligation au 10 mai 2011. Aucune transaction ni amende n'a dès lors été exigée pour les infractions constatées avant le 10 mai. Les premières constatations ont été faites le 21 mai.

Les entreprises ont dès lors disposé d'un délai plus que suffisant, à savoir un an et deux mois, pour se préparer.

09.03 Jan Van Esbroeck (N-VA): Les entreprises ont bel et bien été informées de la législation dans les délais, mais les modalités précises leur sont parvenues tardivement. Si les sociétés concernées ne s'étaient pas adaptées et si elles n'avaient pas engagé du personnel supplémentaire, les problèmes auraient été encore plus importants.

Dans les petites communes, les services de police n'avaient pas connaissance de la procédure et des amendes ont déjà été infligées au mois de mai. Si aucun problème ne s'est posé dans les villes ni pour des événements de grande ampleur, les listes n'étaient en revanche pas toujours en ordre lors de

overgangperiode werd echter wel toegestaan, maar die werd pas op 16 juni schriftelijk bevestigd en de eerste boetes werden al vanaf de tweede week van mei uitgeschreven. Ook blijkt dat niet alle politiezones op de hoogte zijn van de juiste procedure voor het tekenen van bewakingslijsten.

Zijn alle problemen ondertussen opgelost? Kunnen de reeds opgemaakte pv's geseponeerd worden, aangezien de correcte communicatie te laat kwam?

09.02 Minister Annemie Turtelboom (Nederlands): Sinds 1 april moeten bewakingsagenten in dancings geregistreerd staan in het bewakingsregister en die op fuiven op bewakingslijsten, zodat een efficiënte controle mogelijk is. Deze regel werd een jaar op voorhand bekendgemaakt door het KB van 15 maart 2010. De nieuwe regelgeving werd uitgebreid toegelicht in mijn rondzendbrief van 25 februari 2011 en op 21 maart werd elke bewakingsonderneming aangeschreven.

Van de 61 ondernemingen hebben enkele de registers inderdaad tien dagen te laat ontvangen door een laattijdige levering van de drukker. Op 10 mei 2011 vroegen enkele ondernemingen overleg, dat onmiddellijk plaatsvond. Binnenlandse Zaken heeft begrip getoond en heeft de verplichting uitgesteld tot 10 mei 2011. Voor inbreuken vóór 10 mei werd dan ook geen minnelijke schikking of geldboete opgelegd. De eerste vaststellingen gebeurden op 21 mei.

De ondernemingen kregen dus een jaar en twee maanden de tijd om zich voor te bereiden en dat lijkt mij ruimschoots voldoende.

09.03 Jan Van Esbroeck (N-VA): De ondernemingen kregen de wetgeving wel op tijd, maar de juiste modaliteiten zijn laattijdig toegekomen. De ondernemingen hebben zich aangepast en hebben extra mensen in dienst genomen, anders waren de problemen nog veel groter geweest.

In kleine gemeenten waren de politiediensten niet op de hoogte van de procedure, maar de boetes werden wel al in mei uitgeschreven. In de steden en voor grotere evenementen was er geen probleem, maar voor kleinere fuiven waren de lijsten niet altijd in orde, omdat de handtekening van de lokale politie

fêtes plus modestes parce qu'il manquait la signature de la police locale. Le secteur a finalement dû informer la police. Les entreprises concernées estiment qu'il n'est pas raisonnable de les obliger à présent à payer des amendes.

L'incident est clos.

La réunion publique est levée à 15 h 08.

ontbrak. Uiteindelijk heeft de sector de politie moeten informeren. De sector vindt het onredelijk dat zij nu de boetes moet betalen.

Het incident is gesloten.

De openbare vergadering wordt gesloten om 15.08 uur.